

Rathaus · korrespondenz

Chef vom Dienst: 42 800 2971 (Durchwahl)
von 7.30 bis 19.30 Uhr, Sa. 10 bis 17 Uhr,
So. 12 bis 17 Uhr, übrige Zeit: Tonband



gegründet 1861

Mittwoch, 21. November 1979

Blatt 2939

Heute in der "Rathaus-Korrespondenz":

Bereits über FS Bereits 10.000 "Kabelfernseher"
ausgesendet: 30 Jahre Buchklub der Jugend
(violett)

Kommunal: Neuer Flächenwidmungsplan für Donaustadt
(rosa) Enquete über Behindertenwesen in Wien
Hernals: Feuerwehr, Polizei und Rettung beim Bezirks-
vorsteher
Fremdenverkehrsjahr 1978/79: Wiens Tourismus im Aufwind
Stacher: Ethik-Kommission wird gegründet

Lokal: Provisorische Verkehrsfreigabe des Franz Josefs-Kai
(orange)

Kultur: Zilk überreichte Goldene Ehrenzeichen
(gelb)

Nur
über FS: 21.11. Geburtshelfer war der Vater
Verkehrsunfälle stoppten Straßenbahn

.....
bereits am 20. november ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

=====

bereits 10.000 ''kabelfernseher''

15 wien, 20.11. (rk) buergermeister leopold g r a t z be-
suchte heute, dienstag, den 10.000. teilnehmer am wiener kabelfern-
sehen: die familie harald und ulrike s t o e g e r in der
ada-christen-gasse 2 in wien-favoriten. von der firma philips
erhielt das Ehepaar einen videorekorder. seit am 1. oktober 1978
in der donaustadt der technische probetrieb des wiener kabelfern-
sehens aufgenommen worden war, wurde im fruehjahr 1979 mit der er-
richtung des wiener kabelfernsehnetzes in den bezirken 10, 21 und
22 angefangen. neben dem weiterausbau des kabelfernsehnetzes in
favoriten, floridsdorf und donaustadt wird in naechster zeit mit der
errichtung des netzes im 19. und 20. bezirk begonnen. (ta)

1517

.....
bereits am 20. november ueber fernschreiber ausgesendet
.....

L o k a l :

=====

30 jahre buchklub der jugend

16 wien, 20.11. (rk) sein 30-jahr-jubilaeum feierte der oesterreichische buchklub der jugend am diensttag im wappensaal des rathauses. zu den gratulanten zaehlten vizebuergemeisterin gertrude froehlich-sandner und stadtrat gertrude kubiena. in ihrer festrede hob froehlich-sandner die bedeutung des buches fuer die jungen menschen hervor. bildung entscheide heute mehr denn je ueber den sozialen status und so sei es erfreulich, dass die zahl der lesenden kinder staendig steigt. wie aus einer statistik der staedtischen buechereien ersichtlich ist, erhoehrte sich die benutzerzahl bei den kindern in den letzten drei jahren um 45 prozent. die stadt wien sei auch weiterhin gerne bereit, fuer jene einrichtungen, die zu mehr wissen der kinder beitragen, hilfestellung zu geben, sagte die vizebuergemeisterin.

anschliessend ueberreichte froehlich-sandner dank- und anerkennungsurkunden des oesterreichischen buchklubs an seine langjaehrigen mitarbeiter. (ba)

1537

k o m m u n a l :

=====

neuer flaechenwidmungsplan fuer donaustadt:

"kriegerheimstaette" bleibt erhalten, wohnhausanlage am heidjoechl

2 wien, 21.11. (rk) die gaerten in der siedlung "kriegerheimstaette" bleiben erhalten, es kommt zu keiner bebauung. am heidjoechl soll eine grosse wohnhausanlage der gemeinde wien entstehen. ueber diese und andere wichtige details eines neuen flaechenwidmungs- und bebauungsplans fuer den 22. bezirk (plannummer 5589) kann man sich waehrend der oeffentlichen auflagen vom 22. november bis 17. jaenner in der magistratsabteilung 21, wien 1, rathaus, stiege 5, 2. stock, zimmer 413, montag bis freitag zwischen 7.30 uhr und 15.30 uhr (waehrend des parteiverkehrs) informieren. darueber hinaus liegt der plan auch an mehreren halbtagen im amtshaus fuer den 22. bezirk, schroedingerplatz 1, 3. stock, zimmer 333, auf. ein mitarbeiter der magistratsabteilung 21 steht dort zu folgenden zeiten fuer auskuenfte zur verfuegung: mittwoch, 28. november, mittwoch, 5. dezember, mittwoch, 12. dezember, mittwoch, 19. dezember, mittwoch 9. jaenner und mittwoch 16. jaenner, jeweils von 14 bis 18 uhr.

das gebiet, fuer das ein neuer flaechenwidmungs- und bebauungsplan beschlossen werden soll, liegt zwischen quadenstrasse, am heidjoechl, guido lammer-gasse bzw. ostbahnstrasse und kartouschgasse. hier befinden sich vor allem wohnhausanlagen, ein kleiner teil wird landwirtschaftlich genutzt. im neuen plan ist unter anderem von bedeutung, dass fuer das siedlungsgebiet der bauklasse (roem.) 1 eine einheitliche hoechenbeschraenkung auf 7,5 m festgesetzt werden soll. die bisher vorgesehenen parkplaetze im bereich der guido lammergasse - murraygasse und schrebergasse - gladiolenweg werden im neuen plan nicht mehr enthalten sein, da die kfz-einstellverpflichtung innerhalb der siedlung groesstenteils auf den einzelnen parzellen erfuehrt wird. diese flaechen sollen daher kuenftig fuer die schaffung von gruenanlagen und fuer wohnbauten der bauklasse (roem.) 1 verwendet werden. im osten des gebietes, westlich der hausfeldstrasse, soll eine wohnhausanlage der gemeinde wien entstehen. ihre hoehe wird mit bauklasse (roem.) 2, 11 m gesimshoehe, beschraenkt. dabei wird auf ausreichende verkehrerschliessung, gruenverbindungen und ruhenden verkehr besonders bedacht genommen. (and)

k o m m u n a l :

=====

enquete ueber behindertenwesen in wien

3 wien, 21.11. (rk) probleme des behindertenwesens in wien stehen im mittelpunkt einer enquete, die ueber initiative von gesundheits- und sozialstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r , kommenden samstag, dem 24. november, um 10 uhr, in der allgemeinen unfallversicherungsanstalt stattfindet. teilnehmer sind neben vertretern der behindertenorganisationen, namhafte aerzte sowie vertreter der landeskoordinierungskommission fuer behindertenfragen in wien und des sozialministeriums.

primarius univ.-prof. dr. andreas r e t t wird ueber "beduerfnisse der geistig behinderten", oberphysikatsrat dr. franz b i r o n ueber "beduerfnisse der koerperbehinderten", dr. stephan r u d a s ueber "beduerfnisse der psychisch behinderten", sektionschef dr. karl e r n s t vom sozialministerium ueber "neue aufgaben des bundes auf dem gebiet der rehabilitation" und obersensatsrat dr. herbert d r a p a l i k ueber "koordinierung der behindertenhilfe in wien" sprechen.

aufgabe der veranstaltung, an der auch sozialminister dr. gerhard w e i s s e n b e r g teilnehmen wird, ist es vor allem, ueber moeglichkeiten zur weiteren verbesserung der gegenwaertigen situation der behinderten zu diskutieren. (z1)

0956

L o k a l :

=====

provisorische verkehrsfreigabe des franz josefs-kai

4 wien, 21.11. (rk) am kommenden freitag, dem 23. november, wird die neue fahrbahn des franz josefs-kai zwischen schottenring und marienbruecke provisorisch fuer den verkehr freigegeben. damit steht die definitive fahrbahn dieser ''bundesstrasse 302'' zwischen ring und schwedenplatz dem verkehr zur verfuegung. dies gab stadtrat heinz n i t t e l am mittwoch der ''rathaus-korrespondenz'' bekannt.

die verkehrsfreigabe erfolgt vorzeitig, um schon in der vorweihnachtszeit eine verbesserung der verkehrssituation in diesem bereich zu ermoeeglichen. sie stellt aber insofern ein provisorium dar, als noch zahlreiche bauarbeiten durchgefuehrt werden muessen, mit denen auch gewisse verkehrsbeschraenkungen verbunden sind. so stehen vorerst nur drei der vier spuren zur verfuegung. ausserdem besteht eine geschwindigkeitsbeschraenkung auf 30 stundenkilometer. die definitive fertigstellung der bundesstrasse in diesem bereich ist fuer fruehjahr 1980 vorgesehen. durch die verkehrsfreigabe der neuen fahrbahn des franz josefs-kai sind nicht zuletzt erhebliche verbesserungen fuer die strassenbahnlinien am kai zu erwarten, da die behinderungen durch den autoverkehr nunmehr wegfallen.

die massnahmen im einzelnen:

die umstellung selbst erfolgt in der nacht von donnerstag, den 22. november, auf freitag, den 23. november. wegen arbeiten im bereich der anschlussstelle ist es aber notwendig, bereits am donnerstag, dem 22. november, um 8.30 uhr, die rossauer laende in hoehe der tuerkenstrasse zu sperren. die umleitung erfolgt ueber tuerkenstrasse, schlickplatz und maria theresien-strasse. die verkehrsampeln in diesem bereich werden ausgeschaltet, die verkehrsregelung an den kreuzungen erfolgt durch polizeiposten.

die eigentliche verkehrsumstellung am franz josefs-kai beginnt am donnerstag um 20 uhr. voraussichtlich ab den fruehen morgen-

stunden des freitag ist dann die neue fahrbahn zwischen schottenring und schwedenplatz durchgehend befahrbar. die ampelanlagen wurden entsprechend umgebaut.

die bisherige fahrbahn steht ab freitag nur noch fuer den zu-bringerverkehr zur verfuegung. ein einbiegen vom schottenring in die bisherige fahrbahn wird nicht mehr gestattet sein. einige ein-bahnfuehrungen im textilviertel werden geaendert. in zukunft be-steht von der neuen fahrbahn des franz josefs-kai erst bei der salz-torbruecke die erste abbiegemoeglichkeit in die innere stadt. (ger) 1000

k u l t u r :

=====

zilk ueberreichte goldene verdienstzeichen

5 wien, 21.11. (rk) kulturstadtrat dr. helmut z i l k ueberreichte am diensttag im roten salon des rathauses vier persoenlichkeiten das goldene verdienstzeichen des landes wien, die, so zilk, durch ihr wirken viel dazu beigetragen haben, wien zu einer lebens- und liebenswerten stadt zu machen.

zu den ausgezeichneten zaehlen professor viktor loinger, der neben seinem beruf in der wirtschaft als maler hervortrat, rudolf muentner, der, im hauptberuf finanzbeamter, als musiker und komponist wirkte, professor georg weinhengst, der sich neben seiner langjaehrigen taetigkeit im rundfunkorchester in der musikalischen therapie behinderter einen neuen wirkungskreis erschloss und schliesslich ing. alfred wolf, der sich um die altstadterhaltung und die heimatkundliche taetigkeit fuer den neunten bezirk grosse verdienste erwarb.

wie zilk betonte, bedeute die auszeichnung auch den auftrag fuer die stadt, sich der anliegen der ausgezeichneten anzunehmen und in deren sinn weiterzuwirken. (gab)

k o m m u n a l :

=====

hernalts: feuerwehr, polizei und rettung beim bezirksvorsteher

6 wien, 21.11. (rk) mehr als zweihundert beamte der feuerwehr, polizei und rettung, die in hernalts ihren dienst versehen, hatte bezirksvorsteher robert p f l e g e r zu einem gemuetlichen beisammensein eingeladen.

bei dieser schon zur tradition gewordenen zusammenkunft, die heuer schon zum neunten mal stattfand, konnte pfleger ausser den gemeinderats- und bezirksmandataren auch konsumentenstadtrat josef v e l e t a begruessen.

in gemuetlicher atmosphaere wurden probleme des bezirkes diskutiert und mancher beamter nahm hier erstmals kontakt mit den politikern auf.

''dieses vorweihnachtliche beisammensein soll ausser einer kontaktnahme auch ein dank an die beamten sein, die rund um die uhr fuer die hernalser bevoelkerung im einsatz stehen'', erklaerte bezirksvorsteher robert pfleger in seiner ansprache. (ka)

k o m m u n a l :

=====

fremdenverkehrsjahr 1978/1979: wiens tourismus im aufwind

7 wien, 21.11. (rk) die erfreuliche entwicklung des wiener fremdenverkehrs, die sich bereits im september fuer das fremdenverkehrsjahr 1978/1979 (von november 1978 bis einschliesslich oktober 1979) abgezeichnet hatte, gab vizebuergermeisterin gertrude f r o e h l i c h - s a n d n e r , praesidentin des fremdenverkehrsverbandes fuer wien im pressegesprach des buergermeisters am mittwoch bekannt. da wien im oktober ein plus von rund 24.000 naechtigungen (fast 6 prozent) zu verzeichnen hatte, schliesst das gesamte fremdenverkehrsjahr mit einem naechtigungszuwachs von plus 1,5 prozent ab. in den gewerblichen beherbergungsbetrieben stieg die zahl der uebernachtungen um plus 3,0 prozent. somit wurde in der gewerblichen naechtigung zum ersten mal die viermillionen-grenze ueberschritten. dieses ergebnis ist umso hoeher zu bewerten, als damit ein zweistelliger rueckgang bei den gaesten aus den usa kompensiert werden konnte.

besonders positive resultate ergaben sich im auslaenderfremdenverkehr aus spanien (+ 13,2 prozent), italien (+ 13,5 prozent), grossbritannien (+ 6,9 prozent), frankreich (+ 6,0 prozent) und japan (+ 7,7 prozent). auch beim "spitzenreiter" deutschland konnte eine steigerung (+ 1,8 prozent) herausgeholt werden. ruecklaeufig war das aufkommen aus der schweiz (- 1,9 prozent) und schweden (- 9,1 prozent).

sonderaktionen

ausser der routinemaessigen werbe- und servicetaetigkeit des verbandes gab es 1979 eine reihe von sonderaktionen.

das elektronische informations- und reservierungssystem "speedy" - "gemeinschaftsprodukt" der wiener handelskammer und des fremdenverkehrsverbandes - konnte im september in betrieb genommen werden. damit wird vor allem reisebueros in oesterreich, europa und in uebersee ein leichter zugriff auf freie hotelzimmer in wien ermoeeglicht. rund 100 wiener beherbergungsbetriebe mit 7.000

zimmern sind an das system angeschlossen. bisher haben sich 366 reisebueros im in- und ausland fuer die teilnahme angemeldet.

eine reihe umfassender auslandspraesentationen wurde vom fremdenverkehrsverband namens der stadt wien in nordamerika durchgefuehrt. die ausstellung "wintertime in vienna" in chicago ging im jaenner zu ende und brachte nicht weniger als 870.000 besucher. diese ausstellung trat in modifizierter form "vienna, a european symphony", ihre reise durch die vereinigten staaten an, wo sie in philadelphia, los angeles und san franzisko gezeigt wurde.

in oesterreich fuehrte der fremdenverkehrsverband eine good-will-tournee der bundeshauptstadt in form des "oesterreich-hauses der stadt wien" durch.

vorschau 1980

in vorbereitung ist eine fruehjahrskampagne mit dem ziel der naechtigungsverlaengerung. besucher, die fuer einen kurzaufenthalt nach wien gekommen sind, sollen hier zum kurzfristigen verlaengern oder wiederkommen zu einem ausgedehnteren wien-besuch motiviert werden. geplant sind ein prospekt mit tips und anregungen, was man in wien alles tun kann, was im normalen besichtigungsprogramm nicht enthalten ist sowie plakataktionen und selbstkleber fuer taxis und autos, hotels und geldinstitute.

fuer den herbst des naechsten jahres ist wieder ein wiener fremdenverkehrstag geplant, im rahmen dessen das fremdenverkehrskonzept wieder auf seine gueltigkeit ueberprueft und ergaenzt werden soll.

die auslandstournee der ausstellung "vienna, a european symphony" im nordamerikanischen raum wird fortgesetzt. in europa sind wien-praesentationen in paris und strassburg geplant.

(fvv) (forts. mgl.)

k o m m u n a l :

=====

stacher: ethik-kommission wird gegrundet

8 wien, 21.11. (rk) im wiener stadtsenat gab mittwoch gesundheitsstadtrat univ.-prof. dr. alois s t a c h e r einen bericht ueber die bevorstehende gruendung einer ethik-kommission. diese kommission, die aus aerzten und patientenvertretern zusammengesetzt sein soll, hat die aufgabe, bis zu einer eventuellen spaeteren gesetzlichen regelung projekte im bereich der aertzlichen forschung zu begutachten und empfehlungen zu beschliessen. der arzt, der ein projekt einreicht, behaelt aber fuer dessen durchfuehrung selbstverstaendlich weiternin die volle verantwortung.

stacher wies darauf hin, dass es im ausland ueblich ist, forschungsprojekte einer ethik-kommission vorzulegen. fuer wien wurde das problem durch die versuche an kindern mit radioaktiven stoffen aktuell. es stent ausser zweifel, dass im interesse der menschheit wissenschaftliche arbeit geleistet werden muss und dass man dabei bis an die grenze gehen muss, um auch einen fortschritt zu erreichen. die frage ist nur, wie weit man gehen kann. hier soll die ethik-kommission hilfstellungen leisten. die vorgangswise stellt sich wiens gesundheitsstadtrat so vor, dass aerzte freiwillig ein forschungsprojekt der ethik-kommission vorlegen. nach der medizinischen beurteilung des projekts soll der antragsteller der kommission auch die ethischen fragen vorlgen, ueber die die kommission beraet und eine empfehlung beschliesst. die kommission soll sich aus aerzten verschiedener fachrichtungen zusammensetzen sowie als vertreter der patienten je eine person, die von dem im wiener gemeinderat vertretenen parteien nominiert wird, je einen vertreter der anerkannten religionsgemeinschaften und einem vertreter der gewerkschaft der gemeinbediensteten, moeglichst aus dem pflegepersonal. die teilnahme an der ethik-kommission soll freiwillig und ehrenamtlich sein. die forschung der universitaetskliniken wird davon nicht betroffen, weil dafuer das professorenkollegium zustandig ist, dagegen koennen sie aerzte aller anderen wiener spitaeter in anspruch nehmen. (pr)